



ARCHIVED - Archiving Content

Archived Content

Information identified as archived is provided for reference, research or recordkeeping purposes. It is not subject to the Government of Canada Web Standards and has not been altered or updated since it was archived. Please contact us to request a format other than those available.

ARCHIVÉE - Contenu archivé

Contenu archivé

L'information dont il est indiqué qu'elle est archivée est fournie à des fins de référence, de recherche ou de tenue de documents. Elle n'est pas assujettie aux normes Web du gouvernement du Canada et elle n'a pas été modifiée ou mise à jour depuis son archivage. Pour obtenir cette information dans un autre format, veuillez communiquer avec nous.

This document is archival in nature and is intended for those who wish to consult archival documents made available from the collection of Public Safety Canada.

Some of these documents are available in only one official language. Translation, to be provided by Public Safety Canada, is available upon request.

Le présent document a une valeur archivistique et fait partie des documents d'archives rendus disponibles par Sécurité publique Canada à ceux qui souhaitent consulter ces documents issus de sa collection.

Certains de ces documents ne sont disponibles que dans une langue officielle. Sécurité publique Canada fournira une traduction sur demande.

GRC



GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

CHANGER LE COURS DES CHOSES AU MANITOBA BILAN DE L'ANNÉE DE LA DIVISION « D »

2012 / 2013



MESSAGE DU COMMANDANT



**COMMISSAIRE ADJOINT
KEVIN BROSSÉAU
DIVISION « D »
COMMANDANT**

La GRC a enregistré de nombreux succès, dont plusieurs sont décrits dans les pages du présent bilan annuel. Elle a aussi affronté des défis, la criminalité changeant constamment de visage. Je suis fier de dire que la GRC est toutefois demeurée, en toutes circonstances, une organisation une entité professionnelle, soucieuse et respectueuse de l'être humain et concentrée sur ses activités.

En plus d'être la force de police nationale du Canada, elle fournit ses services à la province du Manitoba et à 22 de ses municipalités, et elle a signé des contrats en vertu desquels elle assure des services de police à 29 collectivités des Premières Nations. Elle est donc résolue à garantir la sécurité et la salubrité des collectivités manitobaines et à nouer des rapports avec elles à la faveur d'efforts intégrés et de partenariats fructueux.

Je suis heureux de dire que le Bilan de cette année reflète les priorités de ces collectivités. La GRC y a déployé de nombreuses équipes qui ont connu le succès en prévenant et en réduisant le crime de façon dynamique : je mentionne l'Équipe de soutien à la réduction de la criminalité (ESARC) et l'Unité des mandats d'arrestation, laquelle a franchi une déterminante étape au début de 2013 en effectuant sa millième arrestation.

J'applaudis aussi les efforts des responsables des Projets Demerit et Dampier grâce auxquels des drogues illicites évaluées à des dizaines de milliers de dollars ont pu être éliminées du District de l'Ouest. La Division « D » de la GRC poursuivra sans relâche ses efforts pour débarrasser nos rues de la drogue, des armes à feu et de la violence et pour en protéger nos jeunes. Les trafiquants de stupéfiants continueront de constater que la porte du Manitoba leur est fermée. Nous ne demordrons pas de notre objectif.

Notre souci de garantir la sécurité de nos collectivités va de pair avec l'engagement que nous avons pris de participer à la vie quotidienne de leurs habitants. Qu'il s'agisse de distribuer des vêtements d'hiver à des Manitobains dans le besoin, par l'intermédiaire du programme « Koats for Kids » ou d'organiser une équipe de baseball locale dans la Première Nation de Jackhead, nos employés font souvent bien plus que leur devoir. Les cas de ce genre m'inspirent, et j'espère qu'ils inspirent aussi tous nos membres qui sont sur le terrain à chercher des moyens de prendre davantage part à la vie de leur propre collectivité.

La mise en place d'un milieu de travail axé sur le respect est essentielle à notre organisation. Nous devons travailler côte à côte et célébrer nos différences et notre diversité, tout en exprimant le respect que nous avons les uns pour les autres. L'Unité de recrutement a grandement progressé dans la mise en œuvre de sa stratégie visant à recruter un plus grand nombre de femmes dans nos effectifs, et j'ai hâte de voir les projets qu'elle entreprendra dans l'avenir.

Mon espoir est qu'à mesure qu'elle progressera dans l'avenir, la Division « D » continuera d'évoluer et de s'adapter dans un monde où la technologie est en constante mutation. Sur le plan des communications, nous vivons dans un monde bien différent de celui d'autrefois. Bien que nous ayons grandement amélioré nos communications, il nous reste encore du travail à faire dans ce domaine.

Que ce soit à la faveur de meilleures communications, de nouvelles initiatives de réduction de la criminalité ou de partenariats renforcés, cette Division de la GRC connaîtra de nombreux succès dans les années à venir, et j'en attends avec impatience la concrétisation.



PROFIL SOMMAIRE DE LA DIVISION « D »

La Division « D » de la GRC a conclu avec la province du Manitoba l'entente visant à assurer des services de police dans la majorité des collectivités rurales et éloignées de ce dernier.

LA GRC ASSURE DES SERVICES DE POLICE DANS 99 P. 100 DU TERRITOIRE MANITOBAIN GRÂCE À :

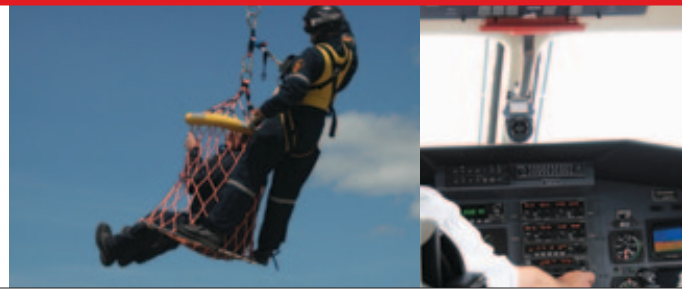
- 51 détachements locaux;
- 1 071 gendarmes réguliers;
- 126 membres civils;
- 203 fonctionnaires.

LA DIVISION « D » SE GUIDE AUSSI SUR LES CINQ PRIORITÉS STRATÉGIQUES NATIONALES DE LA GRC :

- les crimes graves et le crime organisé;
- la sécurité nationale;
- les jeunes;
- les collectivités autochtones;
- l'intégrité économique.



SERVICES SPÉCIALISÉS



Une affectation à la Section cynophile est une des 150 spécialisations offertes aux membres de la GRC. Comme bien des services de soutien, le jumelage d'un gendarme et d'un chien, qui devient son partenaire, exige un entraînement spécialisé pour l'un et l'autre. Le Cpl Ron MacDougall fait partie de la GRC depuis 34 ans, et il a eu le plaisir de travailler avec six chiens, y compris son partenaire actuel, Corbin. Tous les chiens policiers qui travaillent avec la GRC naissent et sont élevés à Innisfail (Alberta). Ce sont tous des bergers allemands de lignée tchèque. Les chiots commencent d'habitude leur entraînement à l'âge de sept semaines, et les nouveaux chiens avec de nouveaux dresseurs ont besoin d'environ quatre mois et demi pour terminer leur entraînement. D'habitude, un dresseur expérimenté passe de six à huit semaines avec les chiots. Les chiens policiers en bonne santé peuvent servir pendant huit à dix ans et intervenir dans une multitude de situations : recherche de personnes manquant à l'appel, dépistage de drogues, aide aux équipes d'intervention d'urgence, recherche d'éléments de preuve, violence familiale, conduite en état d'ébriété, et toute situation criminelle où un suspect s'est « enfui à pied ». « Les chiens peuvent suivre un suspect en repérant son odeur, ou trouver des éléments de preuve, et personne ni quoi que ce soit d'autre ne peut faire cela », de dire MacDougall. « Je suis dresseur depuis presque 20 ans, et cette capacité continue de m'étonner. »

Autres services spécialisés offerts par la GRC :

Services de soutien

- Services aériens
- Équipe de négociation dans les situations de crise
- Équipe d'intervention en cas d'urgence
- Gestion de dossiers complexes

- Section des crimes graves
- Station de transmissions opérationnelles
- Gestion des dossiers sur les opérations
- Section cynophile
- Recherche et sauvetage
- Équipe de récupération sous-marine
- Équipe antiémeute

- Services techniques
- Service de l'identité judiciaire

Services intégrés

- Ressources humaines, finances et planification

LES SERVICES SPÉCIAUX DE LA GRC AIDENT NON SEULEMENT LES 51 DÉTACHEMENTS DISPERSÉS DANS LE MANITOBA, MAIS AUSSI D'AUTRES ORGANISMES D'APPLICATION DE LA LOI DANS LA PROVINCE. TOUS LES MANITOBAINS PROFITENT DES SERVICES OFFERTS PAR LA DIVISION « D ».

Services de police fédéraux

- Section de l'intégrité financière
- Renseignement criminel
- Douanes et Accise
- Sensibilisation aux drogues
- Lutte antidrogue
- Équipe intégrée de la police des frontières
- Groupe de la sécurité nationale

- Équipe nationale de soutien à l'application de la *Loi sur les armes*
- Section de l'exécution des lois fédérales

Services de protection policière

- Service d'enlèvement des explosifs
- Service de protection des personnes de marque

Services de police nationaux fournis à tous les organismes d'application de la loi au Canada

- Laboratoires judiciaires
- Collège canadien de police
- Systèmes informatisés de renseignements de la police



LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE

INFRACTIONS

| | SEMAINE CANA-DIENNE DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE | OPÉRATION IMPACT | CONTRÔLES ROUTIERS PENDANT LA PÉRIODE DES FÊTES* | TOTAUX |
|--|--|---------------------|--|-------------|
| Infractions au <i>Code criminel</i> - Conduite avec facultés affaiblies | 50 | 36 | 141 | 227 |
| Suspensions du permis de conduire pendant 24 heures pour consommation d'alcool | 5 | 7 | 49 | 61 |
| Omission de porter la ceinture de sécurité | 90 | 49 | 98 | 237 |
| Conduite inattentive (téléphone cellulaire) | 16 | 9 | Pas disponible | 25 |
| Excès de vitesse et autres infractions au <i>Code de la route</i> | 708 | 490 | 2493 | 3691 |
| NOMBRE TOTAL D'INFRACTIONS | 869 | 591 | 2781 | |

* Pendant la campagne de 2012 2013, la GRC a inspecté 17 391 véhicules dans le cadre de 424 contrôles routiers.

En 2012, les membres de la Division « D » ont continué d'améliorer la sécurité du public sur les routes du Manitoba et à collaborer avec nos partenaires, par exemple la Société d'assurance publique du Manitoba, pour éduquer les conducteurs et les passagers.

Du 5 au 8 octobre a eu lieu l'opération Impact en 2012 : il s'agissait d'une campagne nationale conçue pour faire vigoureusement respecter les lois contre les comportements à haut risque au volant. La période d'exécution de la campagne de quatre jours a été judicieusement choisie pour coïncider avec le long week end de l'Action de grâce; la campagne visait à repérer les comportements dangereux au volant, par exemple la conduite avec facultés affaiblies, l'excès de vitesse, la conversation ou l'envoi ou la réception de message textes par téléphone cellulaire et l'omission de porter la ceinture de sécurité.

Par suite de la campagne, la GRC a :

- porté, en vertu du Code criminel, 36 accusations pour conduite avec facultés affaiblies (dont une pour facultés affaiblies par la drogue);
- imposé sept suspensions de permis de conduire pendant 24 heures pour consommation d'alcool;
- porté 49 accusations pour défaut de porter la ceinture de sécurité;
- porté neuf accusations pour utilisation d'un appareil électronique portatif au volant;
- fait 490 arrestations pour d'autres infractions au *Code de la route*, y compris les excès de vitesse, le non respect des règles à suivre aux intersections, etc.;

- 15 infractions au *Code de la route* visées par le *Code criminel*, dont la conduite en période d'interdiction.

Il n'y a eu aucun décès sur les routes au cours du week-end de l'Action de grâce cette année.

« UNE SEULE VICTIME EST UNE VICTIME DE TROP. NOUS ENCOURAGEONS LES GENS À FAIRE DES CHOIX ÉCLAIRÉS », SOULIGNE LE SGT EUGENE YEWCHUK, DU SERVICE DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE DU DISTRICT DU NORD.

À l'issue de la campagne de 2011, la GRC a communiqué les statistiques suivantes :

- 19 accusations pour conduite avec facultés affaiblies;
- 13 suspensions de permis de conduire pendant 24 heures pour consommation d'alcool;
- 32 accusations pour défaut de porter la ceinture de sécurité;
- 11 accusations pour utilisation d'un appareil électronique portatif au volant;
- 575 arrestations pour d'autres infractions au *Code de la route*, y compris les excès de vitesse, le non respect des règles à suivre aux intersections, etc.
- 7 infractions au *Code de la route* visées par le *Code criminel*, dont la conduite en période d'interdiction.

En 2011, des collisions ont causé la mort de trois personnes pendant le week-end de l'Action de grâce.

La Section de la sécurité routière du District Nord de la GRC s'est associée au Détachement de Flin Flon/Cranberry Portage et Conservation et Gestion des ressources hydriques Manitoba en février 2013 afin d'effectuer des contrôles auprès des motoneigistes sur les pistes et les lacs de tout le district. Pendant trois semaines, la GRC a fait deux contrôles statiques et exécuté une patrouille en motoneige, particulièrement dans les secteurs à haut risque.

Pendant ces contrôles, la police a arrêté les conducteurs de 58 véhicules tous terrains en tout, ce qui a donné lieu à ce qui suit :

- une accusation pour conduite d'un véhicule à moteur avec facultés affaiblies et cinq suspensions de permis liées à la consommation d'alcool;
- six accusations pour conduite d'une motoneige non enregistrée;
- une accusation pour conduite d'un véhicule tous terrains sans permis valide;
- une accusation pour avoir à bord d'un véhicule motorisé un contenant de boisson alcoolisée ouvert.

En moyenne, il y a chaque année au Manitoba quatre décès liés à l'utilisation d'une motoneige. Les deux tiers de tous ces décès dans la province sont causés par la conduite du véhicule avec facultés affaiblies, et 90 p. 100 sont dus à un excès de vitesse.

OBTENIR DES RÉSULTATS

Projets Demerit et Damper

Toujours aussi résolu à éliminer la drogue des villes et des localités du Manitoba, le District de l'Ouest de la GRC a lancé deux programmes pour expulser les trafiquants de nos rues.

En mai 2012, ce projet a donné des résultats, car 23 personnes ont été arrêtées pour diverses infractions liées au trafic de drogue. En outre, la GRC a saisi des quantités de drogues diverses, y compris de la cocaïne, de la marijuana et de l'ecstasy, dont la valeur marchande estimative dépassait 20 000 \$.

Projet Dilemma

La bande de motards Rock Machine mène ses activités au Manitoba depuis plusieurs années; elle s'adonne au trafic de drogue et d'armes à feu et commet aussi diverses autres infractions criminelles.



En août 2012, la GRC a lancé le Projet Dilemma dans le seul but de faire échec aux activités illégales de cette bande de motards. Le 31 janvier 2013, la Section antidrogue de la GRC et plus de 140 agents de police ont fait de nombreuses arrestations, et 11 personnes de la région de Winnipeg ont été accusées d'avoir commis diverses infractions.

Pendant l'opération, la police a saisi quatre armes à feu, des munitions, deux bombes tuyaux et huit autres engins explosifs commerciaux, de l'argent, environ trois livres de cocaïne et à peu près huit livres de marijuana, une Audi S5 2009 ainsi que des vêtements et tout un attirail de la bande de motards Rock Machine.

Le Projet Dilemma a été dirigé par la GRC, mais un certain nombre d'organismes l'ont soutenue pendant toute la durée de l'enquête, ce qui a garanti l'adoption d'une démarche intégrée dans le cadre de cet effort policier. Mentionnons ici le Service de police de Winnipeg, Justice Manitoba et le Service des poursuites pénales du Canada.

Le Projet Demerit a commencé en octobre 2011 et il a principalement porté sur le trafic de stupéfiants au niveau de la rue dans la ville de Portage la Prairie. Il s'agissait d'un effort conjoint lancée par la section des enquêtes générales de la GRC à Portage la Prairie et appuyé par le District de l'Ouest de la GRC.

« Les vendeurs de drogue ne sont pas les bienvenus dans les localités du Manitoba, a déclaré le surintendant principal Scott Kolody, officier responsable des enquêtes criminelles de la GRC. La GRC ne cessera jamais de travailler pour rendre sûres les rues du Canada. »

En juillet 2012, le Projet Damper a été lancé et a mis l'accent sur le trafic de drogue au niveau de la rue dans l'ensemble du District de l'Ouest.

Cette longue enquête était fondée sur des renseignements recueillis par des membres des détachements. Le District de l'Ouest de la GRC l'a coordonnée avec l'aide de la Section des crimes graves de Dauphin, de la Section des analyses criminelles de la Division de la GRC et de la Section cynophile de la GRC.

En octobre 2012, de nombreuses arrestations ont eu lieu, et 35 accusations ont été portées. La GRC a saisi de la cocaïne, de la marijuana et des drogues synthétiques d'une valeur d'environ 8 500 \$.



L'EAID à Norway House

À la fin de janvier 2013, 15 agents de la GRC de toutes les parties du Manitoba ont été détachés de leur poste régulier pour aller aider les membres du Détachement de Norway House au sein de ce que l'on a appelé l'EAID (Équipe d'action et d'intervention de la Division « D »).

L'EAID concrétise une stratégie de réduction de la criminalité reposant sur la mise à contribution des ressources de la GRC pour s'attaquer à des problèmes particuliers en devenant concernant la sécurité publique.

Pendant le blitz de trois jours, les membres de l'EAID de la GRC ont installé des points de contrôle à Norway House et dans les environs, et leurs efforts ont produit les résultats suivants :

- 302 véhicules ont été inspectés;
- une personne a été arrêtée parce que le taux d'alcool dans son sang dépassait la limite de 0,08;
- deux personnes ont été privées de leur permis de conduire pendant 24 heures pour des motifs liés à l'alcool;
- 52 personnes ont été accusées d'avoir violé la *Loi sur la réglementation des alcools*;
- 42 personnes ont été accusées d'avoir violé le *Code de la route* (dans bien des cas, le conducteur n'avait pas de permis de conduire, ou le véhicule n'était pas enregistré);
- deux personnes ont été accusées de posséder de la marijuana aux termes de la *Loi réglementant certaines drogues et autres substances*;
- 1 464 bouteilles de bière ont été saisies;
- 32 bouteilles d'alcool (750 ml) ont été saisies.

Dans l'ensemble, le nombre d'appels adressés à la police de Norway House a diminué de plus de 50 p. 100 au cours de cette initiative, comparativement à des périodes semblables.

Projet Deduct

Le Projet Deduct a été lancé en septembre 2012; il avait pour objectif d'enlever leurs armes aux vendeurs de drogue dans la ville de Selkirk et dans les municipalités régionales de St. Andrews et de St. Clements.

« PLUS DE 100 AGENTS ONT PARTICIPÉ À CETTE ENQUÊTE, VENUS DE DIFFÉRENTES UNITÉS, INCLUANT LES SECTIONS ET SERVICES SUIVANTES: »

Pendant cette enquête, plus de 100 agents venus de différentes unités ont prêté leur concours :

- la Section des enquêtes générales de la GRC à Selkirk;
- le Détachement de Selkirk de la GRC;
- la Section des analyses criminelles de la GRC (Division);
- l'Équipe d'action et d'intervention de la GRC;
- la Section cynophile de la GRC;
- l'Équipe nationale de soutien à l'application de la Loi sur les armes;
- les Services correctionnels du Manitoba;
- le Service de police de Winnipeg.

La GRC a aussi bénéficié de l'aide de la Section des enquêtes de la sécurité publique (SESP) de Justice Manitoba.

La GRC a exécuté six mandats de perquisition et elle a alors saisi des armes à feu et des drogues illicites dont la valeur estimative dépassait 100 000 \$.

Équipe de soutien à la réduction de la criminalité (ESARC)

Au cours des dernières années, le District du Nord du Manitoba a fait de la réduction de la criminalité une de ses priorités opérationnelles. De nombreux délinquants sont mis en prison, le trafic de drogues illicites et d'alcool est en baisse, le crime fait moins de victimes, et les collectivités du nord du Manitoba sont désormais des endroits plus sûrs où vivre.

Au début de 2012, l'ESARC a réuni assez d'informations pour amorcer une enquête policière axée sur le renseignement dans les petites localités de Cross Lake et de Norway House. Des membres de l'ESARC se sont rendus aux deux endroits et y ont réuni des éléments de preuve pour étayer les accusations de trafic de cocaïne.

Le 6 septembre 2012, l'Équipe de soutien aux enquêtes générales du Pas, agissant de concert avec des membres des Équipes d'action et d'intervention d'urgence de la GRC du Manitoba et de la Saskatchewan, avec l'Équipe d'indigement du District du Nord de la GRC au Manitoba, avec la Section des renseignements criminels de la GRC à Winnipeg, avec l'Équipe de soutien à l'application de la *Loi sur les armes* de la GRC au Manitoba et avec les Sections cynophiles de la police de Dauphin et de Thompson, ont exécuté un mandat de perquisition dans une petite ferme rurale à l'extérieur du District du Pas.

Après avoir fouillé le terrain de 10 acres ou plus et la maison, les policiers y ont trouvé 19 carabines longues ainsi que presque 10 000 balles. Le calibre des balles correspondait à celui des armes à feu trouvées là. La police a aussi saisi de nombreux contenants de poudre, des balles de plomb, des douilles et une presse, ce qui indiquait en outre que le suspect fabriquait ses propres munitions.

Le 14 et le 15 novembre 2012, le Détachement de la GRC de Thompson, en coopération avec l'ESARC et la Section antidroque de Thompson, a mené plusieurs enquêtes fondées sur le renseignement. Exploitant des informations obtenues principalement grâce à l'initiative de réduction de la criminalité, les agents ont pu exécuter trois mandats de perquisition et intercepter une expédition de cocaïne, le tout en moins de 24 heures. La valeur totale des drogues et de l'argent saisis atteignait presque 45 000 \$ à Thompson.



UNIFIER LES FORCES POUR COMBATTRE LE CRIME

Au Manitoba, la GRC a connu beaucoup de succès en assurant les services de police dans le cadre d'une démarche intégrée.

Équipes intégrées de la police des frontières (EIPF) à Altona

Le 19 avril 2012, le premier bureau de la sécurité des frontières du Manitoba a ouvert ses portes à Altona.

Depuis 2001, l'EIPF de la rivière Rouge travaille activement dans le secteur pour repérer les personnes et les activités illégales, pour faire enquête sur elles et pour les bloquer ou les interdire.

Le nouveau bureau conjoint abritera de plus nombreux agents de la GRC, des membres de l'Agence des services frontaliers du Canada, de la U.S. Border Patrol, des Douanes américaines et du Département américain de la Sécurité intérieure.

Section des mandats d'arrestation

La Section intégrée des mandats d'arrestation du Manitoba a franchi une étape au début de 2013 en effectuant sa millième arrestation. Elle comprend six agents de police – trois membres de la GRC et trois agents du Service de police de Winnipeg – et elle est devenue opérationnelle en septembre 2011, grâce à des fonds fournis par la province du Manitoba. Les délinquants qui ont été accusés ont commis des infractions violentes et se divisent en trois catégories :

** Il a été établi que le (la) délinquant(e) a commis un crime violent, mais il (elle) n'a pas encore été arrêté(e) parce qu'il (elle) continue d'échapper aux enquêteurs*.

** Le délinquant a été arrêté, mais il a omis de comparaître devant le tribunal par la suite*.

** Le délinquant a été libéré sous caution et a été assujéti à des conditions imposées par le tribunal, mais il a violé ces conditions*.

Une des principales arrestations a été celle d'Iain Kenneth Smy qui avait fui le Canada après avoir été libéré sous caution. Collaborant avec Interpol et plusieurs autres organismes européens de police, les enquêteurs ont réussi à suivre les déplacements de Smy. Il a été repéré en Espagne puis arrêté sur la foi d'un mandat manitobain.

Début de la Campagne de dénonciation des conducteurs aux facultés affaiblies, à Thompson

En juin 2012, Thompson est devenue la troisième collectivité du Manitoba à lancer le très fructueux programme de dénonciation des conducteurs aux facultés affaiblies. Celui-ci sera administré par la GRC avec le concours de la Société d'assurance publique du Manitoba, de la Société des alcools du Manitoba et de MADD Canada.

Portage la Prairie et Brandon ont également adopté ce programme fondé sur l'intervention de la collectivité.

La campagne 911 de dénonciation des conducteurs aux facultés affaiblies est une initiative de MADD Canada; l'idée est



« IL EST ALARMANT DE CONSTATER QU'UNE PERTE DE VIE SUR TROIS SURVENANT SUR LES ROUTES EST DUE À L'ALCOOL. AVEC CE PROGRAMME, LA POPULATION PEUT AIDER À PRÉVENIR DES TRAGÉDIES ABSURDES. » COMMISSAIRE ADJOINT BILL ROBINSON.

de mettre la population à contribution en l'amenant à signaler à la police tout conducteur soupçonné d'être en état d'ébriété, en composant le 911.

« Il est alarmant de constater qu'une perte de vie sur trois survenant sur les routes est due à l'alcool. Avec ce programme, la population peut aider à prévenir des tragédies absurdes. » Commissaire adjoint Bill Robinson.

Malgré les lois, malgré le travail des forces de l'ordre et bien que tout le monde sache que la conduite en état d'ébriété est dangereuse et condamnable, ce comportement continue de constituer un problème mortel au Canada et au Manitoba. En 2009, 59 personnes ont été tuées au Manitoba dans des accidents liés à un tel comportement.

Plus de 70 collectivités canadiennes ont adopté la campagne sous une forme ou sous une autre. Brandon a été la première ville du Manitoba à le faire.



TRAVAILLER AVEC LA COLLECTIVITÉ



Nouer des liens avec la jeunesse manitobaine

Un des moyens les plus efficaces que la police peut prendre pour nouer des liens avec les jeunes d'aujourd'hui et les localités où ils vivent consiste à travailler avec les écoles.

Des discussions tenues avec des collectivités de toutes les parties du pays ont révélé qu'un certain nombre de facteurs nuisent à l'épanouissement des jeunes, y compris la toxicomanie, l'alcoolisme et un faible amour-propre.

Au cours de l'année dernière, 22 agents de la GRC au Manitoba ont pris part à un cours de trois jours destiné aux jeunes agents policiers. En outre, un agent de la GRC a été nommé agent de liaison auprès de chaque école se trouvant dans un territoire relevant de la GRC au Manitoba.

Grâce à ce programme, nous pouvons établir des relations positives avec les étudiants, les parents et le personnel. Un des programmes auxquels la GRC participe dans les écoles s'appelle WITS (S'éloigner, passer outre, dialoguer, demander de l'aide); il vise à lutter contre l'intimidation et il est adapté aux étudiants anglophones, francophones et autochtones.

Les collectivités du Manitoba s'attendent à ce que ces 22 agents mettent en pratique dans les écoles locales la formation qu'ils auront reçue.

Programme START

Le Programme START (Selkirk Team for At-Risk Teens, ou Équipe de Selkirk pour les adolescents à risque) est un partenariat établi entre la GRC, la Division scolaire Lord Selkirk, Justice Manitoba, les Services à l'enfant et à la famille du Manitoba, l'Office

régional de la santé d'Entre-les-Lacs Inc. et la Fondation manitobaine de lutte contre les dépendances.

Cette initiative s'inscrit dans la foulée d'autres programmes tels que DART (Dauphin At-Risk Teens) et STAR (Southwest Teens at Risk) à Stonewall, l'objectif étant de repérer les jeunes à risque, de dresser des plans pour eux, d'intervenir auprès d'eux et de les aider à devenir des membres productifs de leur collectivité.

Depuis le lancement du programme START en 2002, la GRC a aidé 189 jeunes et leur famille. Elle a présenté 1 753 conférences à l'intention des jeunes à risque. Elle a constaté que 80 p. 100 des jeunes ayant bénéficié du programme avaient amélioré leur taux d'assiduité et leur rendement à l'école et que 86,4 p. 100 de ces jeunes avaient accédé à des services inutilisés auparavant. Tous ces résultats concourent à la réalisation de notre objectif global : réduire le risque qu'un jeune s'adonne à des comportements criminels.

Camp pour les jeunes de la Division Dépôt

Dans le cadre des efforts de recrutement de la GRC, le Service de recrutement de la Division « D » a, de concert avec l'École de la GRC (Division Dépôt), à Regina, envoyé huit étudiants du secondaire choisis dans tout le Manitoba à un camp pour jeunes qui a duré une semaine, soit du 13 au 17 août. Ces étudiants chanceux ont été choisis en fonction de leurs résultats scolaires et de leur intérêt à l'égard d'une carrière dans les forces de l'ordre. Ils ont découvert ce qu'est la vie d'un agent de police en formation en observant les activités et en y participant; cela a compris des drills, des cours de conduite sur simulateur, l'utilisation des armes à feu et la visite de l'École (Dépôt)

et du musée de la GRC.

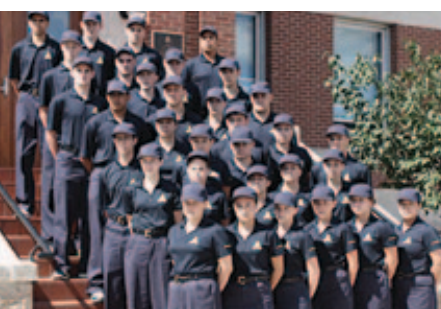
« J'espère qu'en procurant à ces jeunes une occasion en or de se renseigner sur la GRC, nous recruterons parmi eux des agents de police dans l'avenir », a déclaré le gendarme Ronald Bumbry.

Efforts faits pour recruter des femmes

Au cours des dernières années, la GRC s'est efforcée d'accroître le nombre de femmes parmi ses membres réguliers. Elle vise à faire passer la proportion de femmes dans ses effectifs à 35 p. 100. À l'heure actuelle, la proportion se situe à 21 p. 100.

Le Service de recrutement de la Division « D » a mis en œuvre un certain nombre d'initiatives pour attirer plus de femmes dans la GRC.

Le 7 mars 2013, le Service a organisé, avec d'autres entités, un salon pour les femmes sur les carrières dans les services d'application de la loi. Avec la GRC, il y avait des représentants du Service de police de Winnipeg, du SCRS, du ministère de la Défense nationale, de Justice Manitoba, des Services correctionnels fédéraux et provinciaux, et de bien d'autres organismes. Il s'agissait d'un salon appliquant la formule des journées portes ouvertes : les participantes pouvaient écouter des femmes faisant carrière dans différentes professions liées à l'application de la loi. Par ailleurs, le Service de recrutement a présenté un atelier préparatoire sur l'évaluation des aptitudes physiques des femmes. Cet atelier permet aux femmes qui ont amorcé les procédures de recrutement de voir des candidates subir le test d'aptitudes physiques essentielles (TAPE) avant qu'elles n'aient elles-mêmes à le faire. Ces ateliers ont augmenté le taux de réussite initial.



SERVICES DE POLICE COMMUNAUTAIRES ET PRÉVENTION DU CRIME

La GRC fait don d'équipement de baseball et s'adonne elle-même au jeu!

Une travailleuse communautaire de la Première Nation de Jackhead qui avait demandé l'aide des Détachements de Peguis et de Fisher Branch de la GRC, par l'intermédiaire de la gendarme Lacey Clarkson, a vu ses vœux exaucer et bien plus encore...

La gendarme Clarkson savait qu'un besoin existait dans la Première Nation de Jackhead, une petite localité située à environ 100 km au nord de Fisher Branch et disposant de ressources limitées. Quand Vicki Thomas a formulé sa demande, la gendarme Clarkson a sollicité l'appui de ses collègues et du personnel de la GRC.

Un simple courriel fait maintenant toute la différence.

Le matériel fourni gracieusement a commencé à arriver : des jeux de buts, des casques, des bâtons, des balles, des gants et des maillots, autant d'articles fournis en dons! L'intérêt manifesté a été extraordinaire.

Le 13 août, les membres des Détachement de Peguis et de Fisher Branch ont remis le matériel à la collectivité, mais ils ont décidé de ne pas s'arrêter là : pourquoi ne pas jouer une partie de baseball?

Les agents de la GRC ont participé à la première partie de balle lente avec les

jeunes et quelques adultes de l'endroit dont l'âge variait de 11 à 20 ans. Ont également pris part à la partie le Centre de soins de santé de Jackhead, le Chef et son conseil, les coordonnateurs des programmes jeunesse et plusieurs autres membres de la collectivité. Des spectateurs ont aussi assisté à la partie. On considère déjà que le programme est une réussite totale.

Les parties de balle lente auront lieu tous les dimanches à Jackhead et réuniront des jeunes, des membres de la collectivité et des agents de la GRC.

« Notre réussite dépend fondamentalement de l'établissement de solides relations avec la collectivité », a déclaré l'inspecteur Shahin Mehdizadeh, officier responsable du District de l'Est de la GRC. « Les agents font partie de la collectivité; leur rôle ne se limite pas à fournir des services de police. Il importe de nouer de bonnes relations, et c'est là un exemple parfait montrant comment nous pouvons avoir un effet positif sur les jeunes de la localité. »

La campagne Centraide de Morden et de son District a combiné ses efforts à ceux du Service de police de Morden et de la GRC, l'hiver dernier, pour répondre à un besoin dans le Nord en réunissant de nombreux vêtements d'hiver et en les distribuant par l'intermédiaire du programme Koats for Kids. Le Service de police de Morden s'est associé au Détachement d'Oxford House de la GRC

pour transporter environ 200 articles de vêtement d'hiver destinés aux enfants et aux adultes de la Première Nation des Cris de Bunibonibee. Une fois les vêtements livrés à destination, des membres de la GRC les ont distribués avec l'aide d'Awasis, l'agence locale des Services à l'enfant et à la famille, pour garantir ainsi que les membres de la collectivité seraient bien au chaud, en dépit des températures frigorifiques du Nord manitobain.

En décembre 2012, pour la troisième année d'affilée, la GRC a aidé à procurer de la joie aux enfants des collectivités de toutes les régions du Manitoba.

Jouets pour le Nord est un partenariat entre la GRC, les organisateurs de la Parade du Père Noël de Toronto et l'Association canadienne du jouet. L'an dernier, plus de 5 000 jouets ont été recueillis, puis envoyés à Winnipeg, gracieusement du 2e Escadron des mouvements aériens de l'Aviation royale canadienne.

La GRC est résolue à apporter une contribution positive aux collectivités où ses membres vivent et travaillent. Pendant le temps des Fêtes, ses agents sont heureux de pouvoir apporter un peu plus de joie aux enfants de leur collectivité, et ils sont reconnaissants à la population de Toronto de la générosité dont elle a fait preuve en fournissant ces jouets pour les garçons et les fillettes du Manitoba.





Les étudiants de Split Lake s'inscrivent au Programme de sensibilisation aux dangers de la drogue

Tous les lundis, de septembre à décembre 2012, un gendarme communautaire autochtone du Bureau des relations entre la police et la collectivité, au sein du Détachement de Thompson de la GRC, a parcouru 150 kilomètres vers le nord-est pour se rendre dans une petite Première Nation manitobaine du Nord en espérant y changer le cours des choses.

Le gendarme spécial Robert Cleveland a présenté le Programme de sensibilisation aux dangers de la drogue (DARE) à l'école Chief Sam Cook, à Split Lake, village également appelé Nation des Cris de Tataskweyak.

Le gendarme Cleveland a fait l'aller-retour toutes les semaines pour présenter le programme DARE à deux classes de 5e année et à deux classes de 6e année dans la collectivité d'environ 2 000 habitants. Ses multiples déplacements ont porté fruit, car à la fin de janvier, les 97 élèves membres de ces quatre classes ont fièrement terminé le programme avec succès, en se sentant plus dynamisés et courageux.

« LES CLASSES DU GENDARME CLEVELAND CONSTITUENT LA PREMIÈRE LIGNE DE DÉFENSE CONTRE LA DESTRUCTION PERSONNELLE ET SOCIALE QUI SÉVIT DANS NOTRE COLLECTIVITÉ. »

Le directeur de l'école, Douglas Roy, se dit satisfait du programme. Selon lui, la quasi-totalité des étudiants de Split Lake font l'expérience des effets négatifs de la drogue et de l'alcool sur leur vie. « Les classes du gendarme Cleveland constituent la première ligne de défense contre la destruction personnelle et sociale qui sévit dans notre collectivité. »

Le gendarme spécial Cleveland estime que le programme a été bien accueilli à Split Lake tant par les adultes que par les étudiants. « J'aime vraiment les rapports que j'ai avec les étudiants et les échanges qui ont cours entre eux et moi. »

« Les classes sont vraiment très utiles, et pour bien des raisons, ajoute le directeur Roy. D'abord et avant tout, elles donnent aux enfants une chance de découvrir le visage humain de la loi dans un contexte agréable qui les aidera à comprendre que les règles existent pour les protéger. »

Le gendarme spécial Cleveland présentera bientôt aux élèves des 7e et 8e années le programme du Bouclier autochtone, qui est axé sur les jeunes et procure aux collectivités autochtones un encadrement pour prévenir les dépendances et mettre en lumière les modes de vie sains.

Pendant l'année scolaire de 2012 2013, le programme DARE a été présenté dans 42 écoles du Manitoba en plus de leçons supplémentaires sur la sécurité Internet, l'intimidation et les médicaments d'ordonnance ou en vente libre.



NOTRE RESSOURCE LA PLUS PRÉCIEUSE : NOTRE PERSONNEL

La force de la GRC réside dans les gens extraordinaires qui travaillent dans l'organisation. Tous les jours, des gendarmes, des membres du personnel civil et des fonctionnaires ne ménagent aucun effort pour servir la population canadienne.

La Division « D » de la GRC a accueilli officiellement son nouveau commandant, le commissaire adjoint Kevin Brosseau, dans son poste le 6 décembre 2012. Le comm. adj. Brosseau a remplacé le commissaire adjoint D.W. (Bill) Robinson (à la retraite) lors d'une cérémonie de passation de commandement qui a eu lieu au manège militaire Minto.

Le comm. adj. Brosseau s'est enrôlé dans la GRC en 1988, à Edmonton (Alberta). Au cours des neuf premières années de sa carrière, il a servi à divers endroits en Colombie Britannique et au Yukon. Entre 2001 et 2003, il a obtenu un baccalauréat en droit et une maîtrise en droit à l'Université de l'Alberta et à la Harvard Law School, respectivement.

Après son retour au sein de la GRC en 2003, le comm. adj. Brosseau a travaillé à la Sous-direction de la politique et de la planification stratégique à la Direction générale de la GRC. Il a pratiqué le droit à New York pendant plusieurs années avant d'être nommé Directeur supérieur des opérations à la Commission des plaintes du public contre la GRC.

En janvier 2011, il est retourné à la GRC à titre de commissaire adjoint aux Services de police contractuels et autochtones. Outre qu'il a assumé ce rôle, le comm. adj. Brosseau a dirigé la contribution de la GRC au travail de modification de la *Loi sur la GRC*, travail qui a abouti au dépôt, par le gouvernement fédéral, de la *Loi visant à accroître la responsabilité de la GRC*, en juin 2012.

Le comm. adj. Brosseau a mérité de nombreux prix, dont l'Alberta Academy of Trial Lawyers Award et le National Aboriginal Achievement Award.

Les organisateurs des Jeux Olympiques spéciaux rendent hommage à la GRC

Le 24 octobre 2012, Olympiques spéciaux Manitoba, agissant de concert avec Olympiques spéciaux Canada et avec les responsables de la Course au flambeau des services de police (Law Enforcement Torch Run, ou LETR), a rendu hommage à la Division « D » de la GRC pour le soutien continu qu'elle accorde aux Jeux Olympiques spéciaux en participant à la LETR. Le président



et chef de la direction d'Olympiques spéciaux Manitoba, Simon Munday, le président de la LETR, Andrew Smith, et Cody Calcutt, un participant aux Jeux Olympiques spéciaux, sont venus au Quartier général de la Division « D » pour remettre le prix. Le Sgt Melinda Yeo, qui a grandement pris part à la LETR, l'a accepté au nom de la Division.

Cette année marque le 25e anniversaire d'Olympiques spéciaux Canada, et la Division « D » demeure résolue à appuyer une cause aussi noble en participant à la LETR.



L'APPEL DU DEVOIR



Le 24 juin 2012, Melody Harper, un commis du Détachement d'Island Lake de la GRC appartenant à la collectivité de Garden Hill, a sauvé la vie de deux jeunes enfants âgés de trois et quatre ans.

Tandis qu'elle circulait en voiture avec sa fille de 12 ans, Kalvina, Melody a observé un groupe d'enfants sur un rocher, au bord de l'eau. Soudain, elle a vu un enfant tomber à l'eau. Elle s'est rapidement dirigée vers l'endroit où cela venait de se passer.

En arrivant au bord de l'eau, Melody a aperçu deux corps immobiles flottant sur le ventre. Elle a dit à sa fille de composer le 911, puis elle a sauté à l'eau. Elle a réussi à ramener les deux enfants sur la rive.

Le garçon de quatre ans a repris conscience une fois sorti de l'eau, mais la fillette de trois ans ne respirait pas. Melody s'est mise à pratiquer la réanimation cardiopulmonaire et elle a continué à le faire jusqu'à l'arrivée des secours.

Les deux enfants ont survécu grâce à l'intervention rapide de Melody et de Kalvina.

Les gendarmes Andrew Cowan et Christian Grondin

Le 18 mars 2012, sur la rive nord de la rivière Winnipeg, chez la Première Nation Sagkeeng, on a découvert partiellement submergé un homme qui était passé au travers de la glace. Les gendarmes Cowan et Grondin ont revêtu des vêtements de flottaison et se sont propulsés à l'aide de leurs mains pour atteindre la victime et lui remettre un gilet de sauvetage. L'homme a été secouru et a pu rentrer chez lui après un examen médical.

Le 7 décembre 2012, deux membres réguliers ont mérité la citation du Commissaire pour bravoure. Ce prix est décerné à des personnes faisant preuve d'un courage exceptionnel dans des circonstances extrêmement dangereuses et imprévisibles qui sont rares dans l'exercice normal des fonctions policières et où les intervenants s'exposent d'emblée à des blessures graves ou à la mort.

Le gendarme Norbert Constant

Le 28 octobre 2009, une femme a sauté du haut du barrage hydroélectrique de Powerview. Le gend. Constant a aidé à la sauver de la noyade en se lançant dans les eaux glaciales pour lui porter secours.

Le gendarme Randy Metzler

Le 27 juillet 2009, le gend. Metzler a répondu à un appel au sujet de l'incendie d'une maison dans laquelle une femme handicapée était coincée. Premier arrivé sur les lieux, le gend. Metzler est entré dans la maison et a tenté de libérer l'occupante. N'y parvenant pas et étant sur le point de perdre connaissance en raison de l'épaisse fumée, il est sorti de la maison et a indiqué aux pompiers l'emplacement exact de la femme, qui a pu être sauvée. La victime et le gend. Metzler ont été traités pour inhalation de fumée et se sont ultérieurement rétablis.



LE CARROUSEL DE LA GRC

L'image d'un agent de la GRC portant le Stetson au large bord et monté sur un cheval illustre un symbole vraiment important de notre identité canadienne.



Photos: Genie Valdez

Au tout début de l'histoire de la GRC, celle-ci a créé un spectacle connu partout dans le monde sous le nom de « Carrousel de la GRC ». Le spectacle procure à tous les Canadiens l'occasion de voir la manifestation concrète d'une partie de leur patrimoine et de leur identité nationale.

En août 2012, le Manitoba a eu la chance d'admirer directement le Carrousel à l'œuvre alors que la troupe a visité 12 localités de la province. Jeunes et moins jeunes ont été émerveillés par les 32 chevaux et cavaliers qui ont exécuté en musique divers mouvements compliqués de cavalerie. Le Carrousel s'est produit à Brandon, Morris, Deloraine, Le Pas, Wasagaming, McCreary, Lundar, Winnipeg, Teulon, Beausejour, West St. Paul et Carman. Ces photos ont été prises à Lundar.



PORTRAIT DES SERVICES POLICIERS

EXPENDITURES

Contrat avec la Province **138 852 480 \$**

Contrats avec les municipalités **23 329 855 \$**

Contrats avec les Premières Nations et les Autochtones **11 189 882 \$**

Opérations fédérales et internationales **16 012 451 \$**

Opérations relatives aux renseignements criminels **3 167 748 \$**

Opérations relatives à la police technique **6 182 049 \$**

Services nationaux de police **627 406 \$**

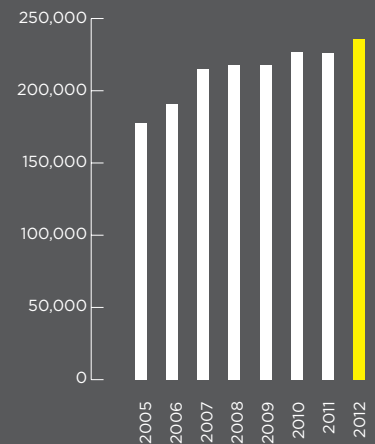
Services de police de protection **455 860 \$**

Services internes **5 445 797 \$**

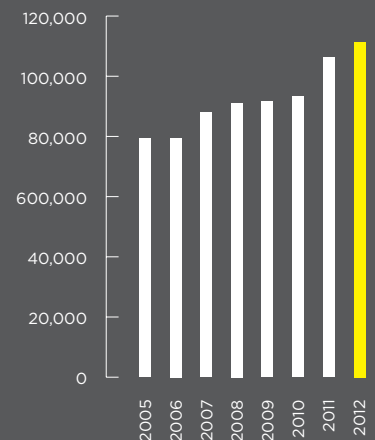
DIVISION « D » DE LA GRC - INFRACTIONS CRIMINELLES SIGNALÉES *

| CRIMES CONTRE LES BIENS | 2011 | 2012 | CHANGEMENT |
|--|---------------|---------------|-------------|
| Incendies criminels (sauf les infractions ayant entraîné des pertes de vie) | 424 | 481 | 13 % |
| Introduction par effraction | 4 936 | 4 904 | -1 % |
| Fraude | 1 172 | 1 163 | -1 % |
| Méfais | 14 370 | 15 217 | 6 % |
| Recel | 480 | 457 | -5 % |
| Vol de plus de 5 000 \$ | 1 847 | 2 102 | 14 % |
| Vol de moins de 5 000 \$ | 7 210 | 6 972 | -3 % |
| Crimes contre les biens - Totaux | 30 439 | 31 296 | 3 % |
| CRIMES CONTRE LA PERSONNE | 2011 | 2012 | CHANGEMENT |
| Agressions (sauf les agressions sexuelles) | 13 666 | 13 792 | 1 % |
| Enlèvement/prise d'otages/rapt | 211 | 172 | -18 % |
| Infractions ayant entraîné des pertes de vie | 79 | 65 | -18 % |
| Vol/Extorsion/Harcèlement/Menaces | 5 202 | 5 294 | 2 % |
| Agressions sexuelles | 1 294 | 1 290 | 0 % |
| Crimes contre la personne - Totaux | 20 452 | 20 613 | 1 % |
| LUTTE ANTIDROGUE | 2011 | 2012 | CHANGEMENT |
| Autres | 28 | 48 | 71 % |
| Importation/Exportation | 28 | 13 | -54 % |
| Possession | 1 351 | 1 305 | -3 % |
| Production | 155 | 177 | 14 % |
| Trafic | 1 376 | 1 494 | 9 % |
| Lutte antidrogue - Totaux | 2938 | 3037 | 3 % |
| AUTRES VIOLATIONS DU CODE CRIMINEL | 2011 | 2012 | CHANGEMENT |
| Corruption | 638 | 742 | 16 % |
| Infractions commises pour une organisation criminelle/Participation à une telle organisation | 1 | 3 | 200 % |
| Infractions contre la morale | 137 | 152 | 11 % |
| Armes offensives | 1 275 | 1 245 | -2 % |
| Autres violations du Code criminel | 21 403 | 20 730 | -3 % |
| Infractions contre l'ordre public | 48 | 50 | 4 % |
| Autres violations du Code criminel - Totaux | 23 502 | 22 922 | -2 % |
| VIOLATIONS DU CODE DE LA ROUTE | 2011 | 2012 | CHANGEMENT |
| Conduite dangereuse (véhicule à moteur, embarcation, aéronef) | 320 | 395 | 23 % |
| Conduite avec facultés affaiblies | 4 876 | 4 798 | -2 % |
| Autres violations du Code de la route | 5 127 | 5 098 | -1 % |
| Violations du Code de la route - Total | 10 323 | 10 291 | 0 % |
| TOTAUX GÉNÉRAL | 87 654 | 88 159 | 1 % |

NOMBRE D'APPELS TÉLÉPHONIQUES REÇUS DU PUBLIC



NOMBRE D'INCIDENTS RÉPARTIS



En 2012, le CCO s'est occupé en permanence des appels émanant de Thompson, Selkirk et Portage.



COUVERTURE ARRIÈRE :

Division « D » de la GRC
Sous-direction de la stratégie opérationnelle
C.P. 5650
1091, avenue Portage
Winnipeg, (Manitoba) R3C 3K2
Courriel : ddiv_contact@rcmp-grc.gc.ca
www.grc-rcmp.gc.ca/mb